


**ĐƠN MỞ TÀI KHOẢN CÁ NHÂN (Cho Khách Hàng hiện tại)**
**PERSONAL ACCOUNT OPENING FORM (For existing customer)**
**Lưu ý/ Note:**

- Xin điền vào ô trống và đánh dấu  cho tất cả các lựa chọn thích hợp  
Please fill in spaces and tick all  where applicable
- Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) được viết tắt “**Ngân Hàng**” hoặc “**HSBC**”.  
HSBC Bank (Vietnam) Ltd. is abbreviated to “the **Bank**” or “**HSBC**”.

<b>Ngày / Date:</b>  _____	<b>Mã số Khách Hàng thứ nhất/ First customer number:</b> _____  <b>Mã số Khách Hàng thứ hai/ Second customer number:</b> _____  <b>Mã số Khách Hàng chung (nếu có)/ Joint customer number (if any):</b> _____						
<b>Phân khúc Khách Hàng / Customer segment</b>	1. <input type="checkbox"/> <b>Khách Hàng cá nhân / Personal banking customer:</b> <input type="checkbox"/> Khách hàng cá nhân / Personal Banking <input type="checkbox"/> Nhân viên HSBC/ HSBC Staff 2. <input type="checkbox"/> <b>Gói Trả Lương Qua HSBC / HSBC Payroll Offers</b> 3. <input type="checkbox"/> <b>Khách Hàng Premier / Premier customer:</b>						
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>Phân khúc/ Market sector</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Mã số Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng Premier/ Premier Relationship Manager Code</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Mã số HIB Customer's source code (HIB code)</td> <td></td> </tr> </table>	Phân khúc/ Market sector		Mã số Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng Premier/ Premier Relationship Manager Code		Mã số HIB Customer's source code (HIB code)	
	Phân khúc/ Market sector						
	Mã số Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng Premier/ Premier Relationship Manager Code						
Mã số HIB Customer's source code (HIB code)							

**I. Thông Tin Khách Hàng / Customer Information**

	<b>Chủ Tài Khoản thứ nhất</b> <i>First applicant</i>	<b>Chủ Tài Khoản thứ hai</b> <i>Second applicant</i>
<b>Mã số Khách Hàng</b> <i>Customer number</i>		
<b>Họ và tên</b> <i>Full name</i>		
<b>Ngày sinh</b> <i>Date of birth</i>		
<b>Nơi sinh</b> <i>Country of birth</i>		
<b>Quốc tịch</b> <i>Nationality</i> (Country/region)		
<b>Căn Cước Công Dân/ Hộ Chiếu / ID card/Passport</b> (Hộ chiếu chỉ áp dụng cho người nước ngoài/ Passport is applicable for foreigner only)		
• <b>Số /No</b>		
• <b>Nơi cấp</b> <i>Place of issue</i>		

• Ngày cấp <i>Date of issue</i>		
• Ngày hết hạn <i>Expired date</i>		
Số định danh cá nhân/ <i>Identification number</i>	<input type="checkbox"/> Giống số CCCD/ <i>Same as ID card number</i> <input type="checkbox"/> Khác với số CCCD/ <i>Different from ID card number:</i> <b>Số/Number:</b>	<input type="checkbox"/> Giống số CCCD/ <i>Same as ID card number</i> <input type="checkbox"/> Khác với số CCCD/ <i>Different from ID card number:</i> <b>Số/Number:</b>
<p>Các thông tin khác của Khách Hàng, vui lòng tham khảo tại Đơn Mở Tài Khoản Cá Nhân đã đăng ký với Ngân Hàng và/hoặc những yêu cầu cập nhật thông tin của Khách Hàng qua các thời điểm sau khi mở Tài Khoản (nếu có). Trường hợp thông tin cá nhân đã thay đổi, Khách Hàng vui lòng sử dụng Đơn Thay Đổi Thông Tin Cá Nhân để cập nhật mới các thông tin với Ngân Hàng.</p> <p><i>For other customer information, please refer to Personal Account Opening Form registered with the Bank and/or other customer update requests after the account opening date (if any). Customers need to use Personal Information Update Form to update new personal details if your information was changed.</i></p>		

## II. Thông Tin Tài Khoản Giao Dịch Mới / New Transactional Account(s) Details

Loại Tài Khoản / *Type of Account(s)*

Loại tiền tệ (\*) / *Currency (\*)*

Tài Khoản Giao Dịch Vãng Lai / *Current Account(s):* \_\_\_\_\_

Tài Khoản Tiền Gửi An Lợi / *Savings Account(s):* \_\_\_\_\_

Khác / *Other* \_\_\_\_\_

(\*) Lưu ý / *Note:*

Loại tiền tệ (\*) / *Currency (\*)*: VND, USD, EUR, GBP, AUD, CAD, JPY, SGD, HKD

Quý khách có thể chọn nhiều hơn một loại tiền tệ. Mỗi lựa chọn sẽ là một Tài Khoản với loại tiền tệ tương ứng. / *You could choose more than one currency. With each currency chosen, a new account with the respective currency shall be opened.*

Mục đích mở Tài Khoản / *Account(s) opening purpose.*

Giao dịch  
*Transaction*

Tiết kiệm  
*Saving*

Đầu tư  
*Investment*

Nhận lương  
*Salary/Payroll*

Chi phí cá nhân/Chi phí hộ gia đình  
*Personal expenses/Household expenses*

Thanh toán học phí  
*Educational funds*

Thanh toán quốc tế  
*International payments*

Trả nợ (các) khoản vay, thế chấp và/hoặc tài chính khác  
*Repay loan(s), mortgage and /or other financing.*

Khác (vui lòng ghi rõ)/ *Others (please specify):* \_\_\_\_\_

Nguồn tiền mở Tài Khoản/ *Source of Fund used to open Account(s):*

Khoản nộp đầu tiên/ *Amount of initial deposit:* \_\_\_\_\_

Họ tên người/ công ty chuyển hoặc nộp tiền/ *Name of originator:*

\_\_\_\_\_

**Phương thức nhận tiền/ Method of credits:**

**Nộp tiền mặt/ Cash deposit**       **Chuyển khoản/ Transfer**

**Nguồn tiền này từ quốc gia/ vùng lãnh thổ nào/ Country/region of source of funds:**

**Vui lòng cung cấp thêm thông tin về nguồn tiền này/ Please provide more information of initial source of funds:**

**Dự kiến nguồn tiền giao dịch với Ngân Hàng trong thời gian duy trì Tài Khoản:**

*Expected Source of Fund during the relationship:*

**Khoản nộp dự kiến hàng tháng/ Expected monthly amount/value of ongoing deposit:**

**Họ tên người/ công ty chuyển hoặc nộp tiền/ Name of originator:**

**Phương thức nhận tiền/ Method of credits:**

**Nộp tiền mặt/ Cash deposit**       **Chuyển khoản/ Transfer**

**Nguồn tiền này từ quốc gia nào/ vùng lãnh thổ nào/ Country/region of source of funds:**

**Vui lòng cung cấp thêm thông tin về nguồn tiền này/ Please provide more information of ongoing source of funds:**

### III. Dành phương thức điều hành Tài Khoản Chung / Joint Account(s) operation method

**1. Thông tin của chủ Tài Khoản được chọn dưới đây sẽ áp dụng cho (các) Tài Khoản Chung được mở theo đơn này. / Information of the below selected applicant shall be applied to the Joint Account(s) opened under this form.**

**Chủ Tài Khoản thứ nhất / First Applicant**       **Chủ Tài Khoản thứ hai / Second Applicant**

**2. Phương thức điều hành Tài Khoản Chung được chọn dưới đây sẽ áp dụng cho (các) Tài Khoản Chung được mở theo đơn này và các Tài Khoản Tiền Gửi Có Kỳ Hạn được ghi nợ từ (các) Tài Khoản Chung này.**

*The Joint Account(s) operation method selected below shall be applied to the Joint Account(s) opened under this form and Time Deposit Account(s) debit from these Joint Account(s)*

**“Bất kỳ chữ ký nào” / “Either to sign”**

**“Cả hai chữ ký” / “Both to sign”**

### IV. Thẻ Thanh Toán Quốc Tế HSBC / HSBC Visa Debit Card

**Tên trên thẻ phải tương ứng với Thẻ Căn Cước/CCCD/Hộ chiếu và không quá 19 ký tự kể cả khoảng trống. / Name on card must be in accordance with ID/passport and does not exceed 19 letters, including spaces.**

**Chủ Tài Khoản thứ nhất/ First applicant**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Chủ Tài Khoản thứ hai/ Second applicant**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Liên kết các Tài Khoản sau với thẻ Thanh Toán Quốc Tế HSBC / Link below Account(s) with my/our HSBC Visa Debit Card**

**Tài Khoản mặc định của Thẻ Thanh Toán Quốc Tế HSBC là Tài Khoản VND, hai Tài Khoản khác có thể được liên kết để sử dụng tại ATM./ The default Account of a HSBC Visa Debit Card is a VND account, two secondary Accounts could be linked for ATM usage.**

✓ **Chủ tài khoản thứ nhất/ First applicant**

<b>Tài khoản liên kết 1/ Linked Account #1:</b>	
<b>Tài khoản liên kết 2/ Linked Account #2:</b>	

✓ **Chủ tài khoản thứ hai/ Second applicant**

<b>Tài khoản liên kết 1/ Linked Account #1:</b>	
<b>Tài khoản liên kết 2/ Linked Account #2:</b>	

**Thông báo giao dịch trên Thẻ Thanh Toán và Tài Khoản liên kết với thẻ bằng tin nhắn (phí áp dụng theo biểu phí hiện hành của Ngân Hàng)/ SMS Alert Service for Debit Card and Account(s) Linked To Card Transactions (fee may be applicable per prevailing bank tariff):**  **Có/ Yes**  **Không/ No**

**Không yêu cầu Ngân Hàng phát hành Thẻ Thanh Toán Quốc Tế HSBC / Do not request to issue new HSBC Debit Card**

#### **V. Xác nhận Của Khách Hàng / Account Holder(s)' Confirmation**

- Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng các chi tiết thông tin nêu trên là đúng sự thật, chính xác và cập nhật và ủy quyền cho HSBC xác thực thông tin này từ bất kỳ nguồn nào mà Ngân Hàng quyết định.  
*I/We confirm that the information given above is true, precise and most updated, and authorize HSBC to confirm this from any source that the Bank may choose.*
- Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng Ngân Hàng đã cung cấp, giải thích chi tiết, đầy đủ Đơn Mở Tài Khoản Cá Nhân, Bản Điều Khoản và Điều Kiện Chung (Bản Điều Khoản Và Điều Kiện Của Tài Khoản Chính Premier), Các Điều Khoản và Điều Kiện Tài Khoản Giao Dịch, Các Điều Khoản và Điều Kiện Thẻ Thanh Toán Quốc Tế, Các Điều Khoản Và Điều Kiện Dành Cho Ngân Hàng Trực Tuyến, Bản Điều Khoản và Điều Kiện Sử Dụng Ứng Dụng HSBC Việt Nam, Biểu Phí Dịch Vụ Tài Chính Cá Nhân (Biểu Phí Dịch Vụ HSBC Premier)(sau đây gọi là “**Các Bản Điều Khoản và Điều Kiện**”) (có thể được sửa đổi theo từng thời điểm) và Ngân Hàng có thời gian hợp lý để Tôi/Chúng tôi nghiên cứu và Tôi/Chúng tôi đã hiểu rõ, và đồng ý với toàn bộ thông tin của Các Bản Điều Khoản và Điều Kiện (có thể được sửa đổi theo từng thời điểm) và Đơn Mở Tài Khoản Cá Nhân và các vấn đề khác có liên quan đến các Dịch Vụ của Ngân Hàng.  
*I/We confirm that the Bank has provided and explained in full details about Personal Account Opening Form, General Terms and Conditions (Premier Master Account Terms and Conditions), Transactional Account Terms and Conditions, Debit Card Terms and Conditions, Terms and Conditions For Online Banking, HSBC Vietnam App Terms and Conditions, Personal Banking Tariff (HSBC Premier Tariff) (hereafter called the “**Terms and Conditions**”)(as may be amended from time to time) and to me/us and I/we have fully understood and agreed to all information about Terms and Conditions and Personal Account Opening Form and other matters related to the services of the Bank.*
- Đơn Mở Tài Khoản Cá Nhân này khi được Ngân Hàng chấp thuận là một phần không tách rời của Các Bản Điều Khoản và Điều Kiện (và các phiên bản sửa đổi, điều chỉnh tại từng thời điểm) và cùng tạo thành một thỏa thuận và giải thích hoàn chỉnh cho các Dịch Vụ mà Ngân Hàng cung cấp cho Khách Hàng.  
*This Personal Account Opening Form, after the Bank accepts it, is an integral part of Terms and Conditions and its amendments from time to time and together forms a complete agreement and understanding of the Services provided by the Bank to Customer.*

4. Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng chữ ký dưới đây của tôi/chúng tôi cũng là chữ ký mẫu mà Ngân Hàng sẽ sử dụng để kiểm tra tính xác thực của các chỉ thị do tôi/chúng tôi gửi đến Ngân Hàng.  
*I/We confirm that my/our signature(s) below is/are also the specimen signature(s) that the Bank shall use to verify my/our instructions to the Bank.*
5. Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng tôi/chúng tôi đã đọc và hiểu rõ Thông Báo Bảo Mật của HSBC được công bố tại <https://www.hsbc.com.vn/privacy-and-security/>. Tôi/Chúng tôi đồng ý rõ ràng, tự nguyện, khẳng định, vô điều kiện để HSBC xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi/chúng tôi theo Thông Báo Bảo Mật của HSBC.  
*I/We acknowledge and confirm that I/we have read and understood HSBC Privacy Notice published at <https://www.hsbc.com.vn/privacy-and-security/>. I/We hereby give my/our explicit, voluntary, affirmative, unconditional consent for HSBC to process my/our Personal Data in accordance with the contents of HSBC Privacy Notice.*
6. Tôi/Chúng tôi xác nhận, tuyên bố và bảo đảm rằng (i) mọi người có Dữ Liệu Cá Nhân mà tôi/chúng tôi (hoặc bất kỳ ai thay mặt tôi/chúng tôi) đã cung cấp hoặc sẽ cung cấp cho HSBC hoặc một thành viên của Tập Đoàn HSBC ("**Những Người Có Liên Quan**" của tôi/chúng tôi) đã được thông báo về Thông Báo Bảo Mật của HSBC; (ii) Những Người Có Liên Quan đã đồng ý rõ ràng, tự nguyện, khẳng định, vô điều kiện để HSBC xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của Những Người Có Liên Quan theo Thông Báo Bảo Mật của HSBC; và (iii) tôi/chúng tôi được phép tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của Những Người Có Liên Quan cho HSBC và/hoặc các thành viên của Tập Đoàn HSBC để HSBC và/hoặc các thành viên của Tập Đoàn HSBC có thể xử lý dữ liệu theo cách tương tự. Đồng thời, tôi/chúng tôi đã thông báo cho Những Người Có Liên Quan hiểu rõ về các quyền khác nhau của Những Người Có Liên Quan đối với Dữ Liệu Cá Nhân theo Thông Báo Bảo Mật của HSBC và quy định pháp luật hiện hành của Việt Nam. Tôi/Chúng tôi, bằng văn bản này, cam kết xác minh tính chính xác và đầy đủ của Dữ Liệu Cá Nhân được cung cấp cho HSBC.  
*I/We confirm, represent, and warrant that (i) every person whose Personal Data that I/we (or anyone on our behalf) has provided or will from time to time provide to HSBC or a member of the HSBC Group (our "**Connected Persons**") has been notified of HSBC Privacy Notice; (ii) they have given their explicit, voluntary, affirmative, unconditional consent for HSBC to process their Personal Data in accordance with the contents of HSBC Privacy Notice; and (iii) I/we are authorized to disclose their Personal Data to HSBC and/or members of the HSBC Group so that HSBC and/or members of the HSBC Group can process the same. At the same time, I/we have advised them of their various rights with respect to their Personal Data in accordance with the contents of HSBC Privacy Notice and in compliance with applicable laws of Vietnam. I/We, with this, undertake to verify the accuracy and completeness of the Personal Data provided to HSBC.*
7. Tôi/Chúng tôi xác nhận và hiểu rằng trong trường hợp có bất kỳ thay đổi nào đối với sự đồng ý của tôi/chúng tôi, tôi/chúng tôi sẽ yêu cầu bằng văn bản theo mẫu quy định có sẵn tại các chi nhánh của HSBC hoặc các kênh khác được cung cấp trong Thông Báo Bảo Mật của HSBC. Tôi/Chúng tôi hiểu rằng nếu tôi/chúng tôi thay đổi sự đồng ý của mình vì bất kỳ mục đích nào và tùy thuộc vào tính chất yêu cầu của tôi/chúng tôi, HSBC có thể không tiếp tục cung cấp Sản Phẩm và/hoặc Dịch Vụ cho tôi/chúng tôi.  
*I/We acknowledge and understand that in case of any change to my/our given consent, I/we will request in writing using the prescribed form available at HSBC branches or other channels provided in HSBC Privacy Notice. I/We understand that if I/we change my/our consent for any purpose and depending on the nature of my/our request, HSBC may not be able to continue to provide Products and/or Services to me/us.*
8. Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng tôi/chúng tôi đã đọc và hiểu rõ và đồng ý với Quy Tắc Bảo Vệ Thông Tin Của Người Tiêu Dùng của HSBC được công bố tại <https://grp.hsbc/quytacbaovethongtincuanguoitieudung> và công khai theo hình thức niêm yết tại trụ sở, địa điểm kinh doanh của HSBC. Tôi/Chúng tôi đồng ý rõ ràng, tự nguyện, khẳng định, vô điều kiện để HSBC xử lý thông tin của tôi/chúng tôi theo Quy Tắc Bảo Vệ Thông Tin Của Người Tiêu Dùng của HSBC.  
*I/We acknowledge and confirm that I/we have read and understood HSBC Principles Of Consumer Information Protection published at <https://grp.hsbc/principlesofconsumerinformationprotection> and*

publicly announced in a distinct position at the Head office and branches or transaction offices of HSBC. I/We hereby give my/our explicit, voluntary, affirmative, unconditional consent for HSBC to process my/our data in accordance with the contents of HSBC Principles Of Consumer Information Protection.

9. Đơn Mở Tài Khoản Cá Nhân này được lập bằng cả tiếng Việt và tiếng Anh. Trong trường hợp có sự không thống nhất giữa hai ngôn ngữ này, thì bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.  
*This Personal Account Opening Form is provided in Vietnamese and English languages. In case of any inconsistencies, the Vietnamese version shall take precedence.*

Tên và chữ ký chủ Tài Khoản thứ nhất <i>Name and signature of first applicant</i>	Tên và chữ ký chủ Tài Khoản thứ hai <i>Name and signature of second applicant</i>
SV	
Ngày/Date:	Ngày/Date:

#### VI. Dành Cho Ngân Hàng / For Bank Use Only

Lập bởi / <i>Prepared by</i>	Phê duyệt bởi / <i>Approved by</i>	Kiểm tra bởi / <i>Checked by</i>
Tên & chữ ký <i>Full Name &amp; signature</i>        Ngày / Date:  Phòng Giao Dịch/Chi Nhánh / <i>TO/Branch</i>	Tên & chữ ký <i>Name &amp; signature</i>        Ngày / Date:  Phòng Giao Dịch/Chi Nhánh / <i>TO/Branch</i>	Tên & chữ ký <i>Full Name &amp; signature</i>        Ngày / Date:  Phòng Giao Dịch/Chi Nhánh / <i>TO/Branch</i>